VENTA EXCLUSIVA EN LA UNIÓN EUROPEA
SPAWN
WORLD COMICS
SPAWN.COM
image
Vol. 2
nº 24
1,70 euros

TODD McFARLANE E
IMAGE COMICS PRESENTAN

CAMINO DE LA SALVACIÓN

4ª PARTE

DEDICADO A
JAY CLARK

ARGUMENTO
BRIAN HOLGUIN
TODD McFARLANE

GUIÓN
BRIAN HOLGUIN

LÁPIZ
ANGEL MEDINA

TINTA
DANNY MIKI
VICTOR OLAZABA
ALLEN MARTINEZ
CRIME LAB STUDIOS

COLOR
BRIAN HABERLIN

PORTADA
GREG CAPULLO

TRADUCCIÓN
SANTIAGO GARCÍA

ROTULACIÓN,
DISEÑO INTERIOR
Y REALIZACIÓN TÉCNICA
CARLOS MONTE
PILAR TOMEO

SPAWN CREADO POR
TODD McFARLANE

www.planetadeagostinicomics.com

SPAWN® Vol. 2, nº 24. (4FC0). Publicación mensual de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Avda. Diagonal, 662-664. 08034–Barcelona. Es una realización de World Comics. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Santiago Benedé. Director Editorial: Jesús Pece. Editora: Cristina de Avilés. Copyright © 2004 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. sobre la presente edición. Reservados todos los derechos. Este número comprende el material del comic-book *Spawn*® nº 124 (III/03). Spawn®, its logo, and its symbol are registered Trademarks™ 2003 of Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are Trademark™ and Copyright © Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Image®, its logo, and its symbol are registered Trademarks™ 1992 of Image Comics, Inc. Copyright © 1992 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Imprime: Lifusa. Polígono Industrial Can Calderón. Avda. de la Marina 74-76, nave 1. 08830–Sant Boi de Llobregat (Barcelona). Depósito legal: B-4327-02. (II/04). Distribuye: Logista. Aragonés, 18. Polígono Industrial de Alcobendas. 28108–Alcobendas (Madrid). Packager: Trioptria. El precio en Ceuta, Canarias y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain / Impreso en España.

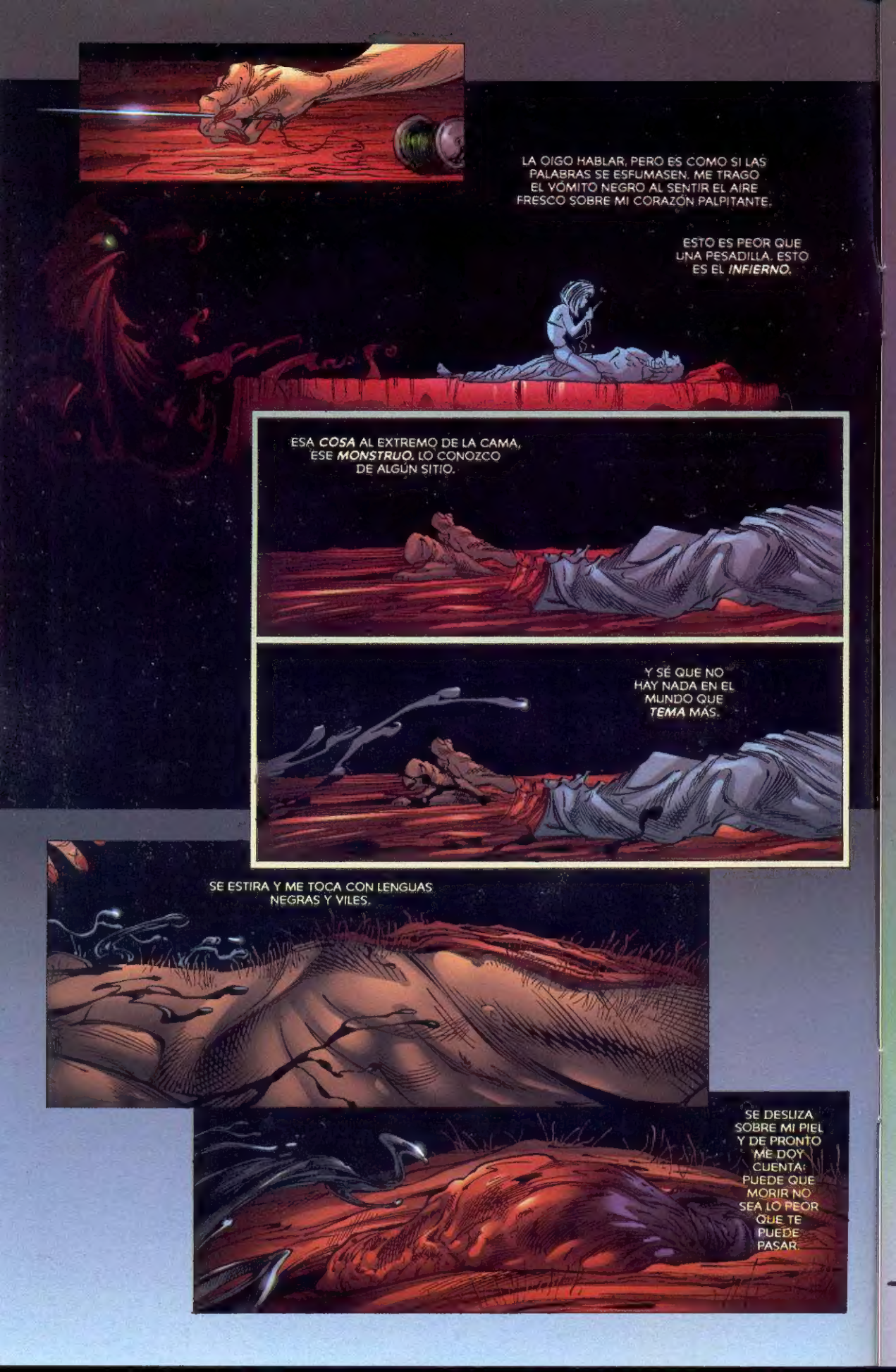
Compra de cómics: www.planetacomic.com

TODD McFARLANE PRODUCTIONS
SPAWN.COM

TIENES QUE CONFIAR EN MÍ, Al...

LO HAGO POR TU PROPIO *BIEN.*
NO RECUERDO NADA DE MI VIDA QUE OCURRIERA HACE MÁS DE UN PAR DE DÍAS. Y AHORA...
ESTO NO PUEDE ESTAR PASANDO, ¿VERDAD?
NO SÉ QUIÉN SOY. NO SÉ DE DÓNDE VENGO.
AHORA VOY A MORIR.

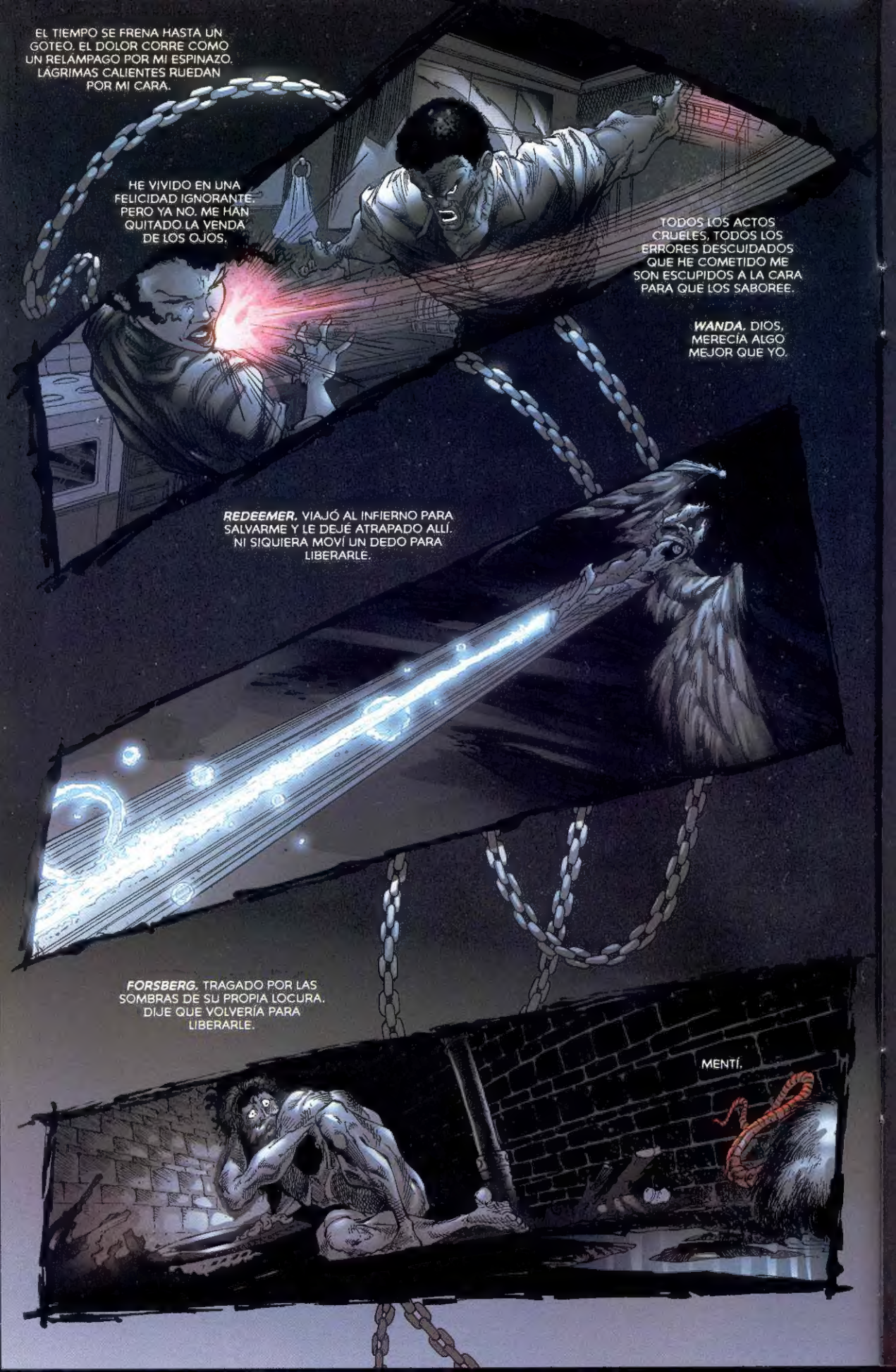
NO SÉ CÓMO EXPLICARLO PERO, DE ALGUNA FORMA, TE HAN DIVIDIDO EN DOS. TE HAN SEPARADO DE TU PROPIA SOMBRA.
PERO FORMA PARTE DE TI. NO PUEDES VIVIR MUCHO SIN ELLA.
NECESITA REUNIRSE CONTIGO.
POR EL BIEN DE LOS DOS.


LA OIGO HABLAR, PERO ES COMO SI LAS PALABRAS SE ESFUMASEN. ME TRAGO EL VÓMITO NEGRO AL SENTIR EL AIRE FRESCO SOBRE MI CORAZÓN PALPITANTE.
ESTO ES PEOR QUE UNA PESADILLA. ESTO ES EL *INFIERNO*.
ESA ***COSA*** AL EXTREMO DE LA CAMA, ESE ***MONSTRUO***. LO CONOZCO DE ALGÚN SITIO.
Y SÉ QUE NO HAY NADA EN EL MUNDO QUE *TEMA* MÁS.
SE ESTIRA Y ME TOCA CON LENGUAS NEGRAS Y VILES.
SE DESLIZA SOBRE MI PIEL Y DE PRONTO ME DOY CUENTA: PUEDE QUE MORIR NO SEA LO PEOR QUE TE PUEDE PASAR.

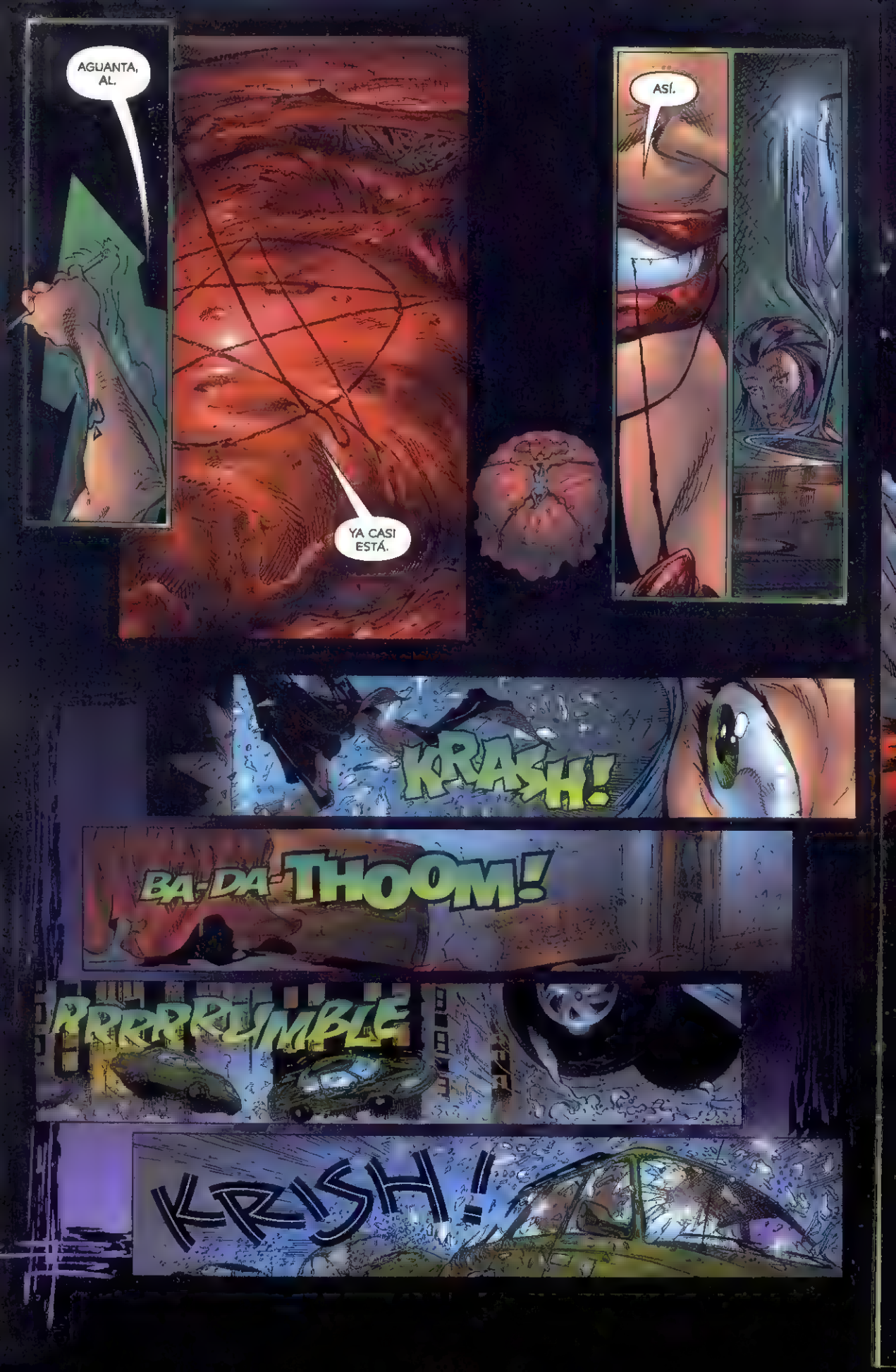
INTENTA NO RETORCERTE. QUEREMOS HACERLO BIEN A LA PRIMERA.
LA AGUJA ESTÁ HECHA DE LA PLATA MÁS PURA, AFILADA EN UNA PIEDRA IMÁN BAJO LA LUNA LLENA.
EL HILO ESTÁ TEJIDO POR ARAÑAS CIEGAS, NACIDAS EN LA OSCURIDAD SIN OJOS.
TIENES UN CORAZÓN FUERTE. VAS A SUPERARLO.
¡¿CORAZÓN?!
¡DIOS TODOPODEROSO! ¡ME ESTÁ CLAVANDO AGUJAS EN EL CORAZÓN!
¡POR FAVOR! ¡POR FAVOR, DÉJAME MORIR!
NOTO CÓMO TERMINA EL PRIMER PESPUNTE. Y ENTONCES OCURRE.

LAS COMPUERTAS SE ABREN Y LO RECUERDO. LO RECUERDO TODO.
COMO UNA OLEADA GIGANTE, ME BAÑA. SUSPENDIDO EN CADA GOTA HAY UN MOMENTO, RESPLANDECIENTE COMO UNA ESTRELLA OSCURA. ME LLEGA TODO A LA VEZ.
ESTO FUE MI VIDA.
NO. NO ES CIERTO. TUVE ***DOS*** VIDAS.
FUI ***AL SIMMONS.***

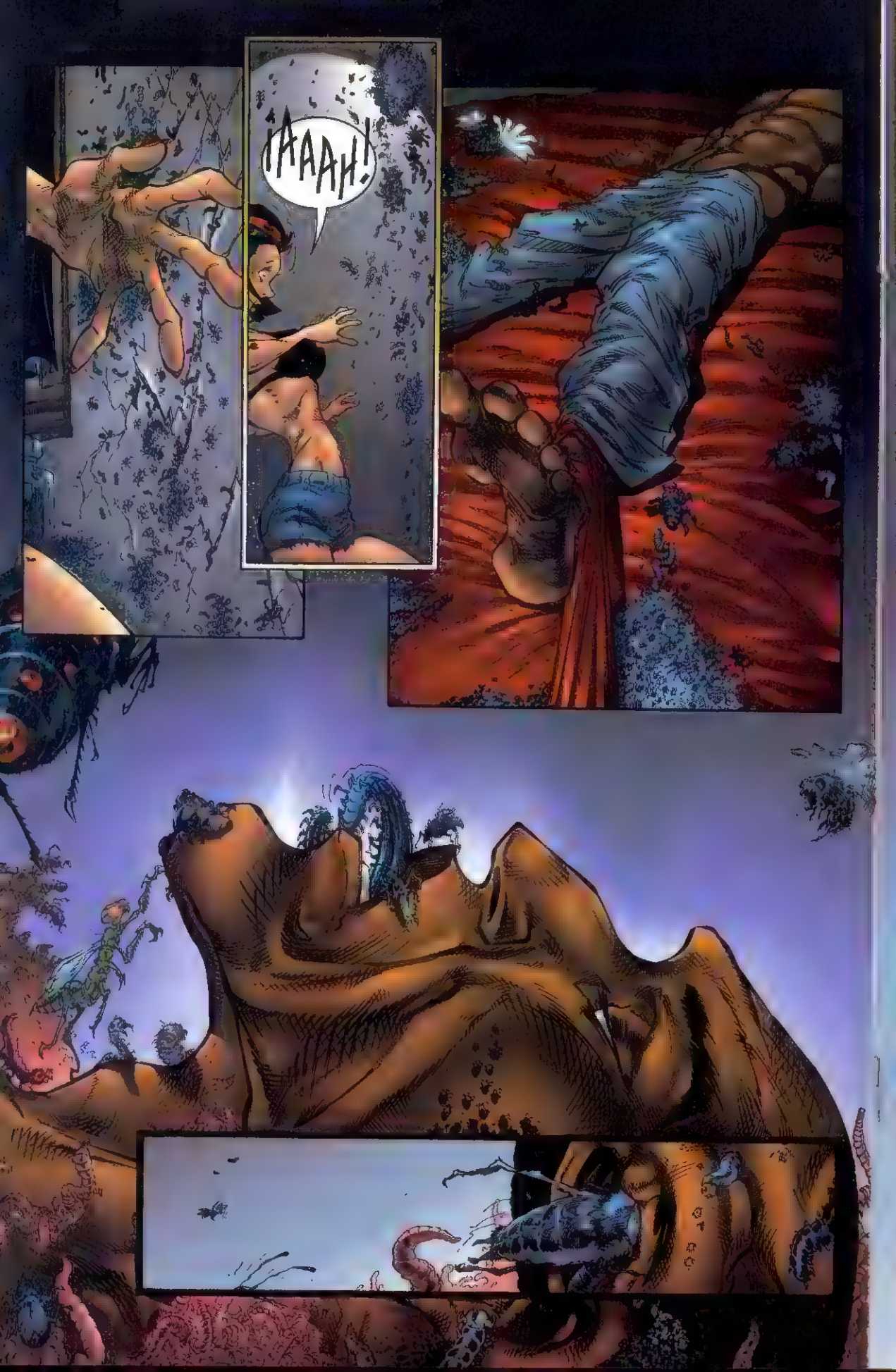
FUI *SPAWN.*
LA *COSA,* LA *CRIATURA* DE LA QUE HUÍA... ERA *YO.*
NO ES MI *SOMBRA* LO QUE ME ESTÁ COSIENDO.
ES MI *DEMONIO.*


EL TIEMPO SE FRENA HASTA UN GOTEO. EL DOLOR CORRE COMO UN RELÁMPAGO POR MI ESPINAZO. LÁGRIMAS CALIENTES RUEDAN POR MI CARA.
HE VIVIDO EN UNA FELICIDAD IGNORANTE. PERO YA NO. ME HAN QUITADO LA VENDA DE LOS OJOS.
TODOS LOS ACTOS CRUELES, TODOS LOS ERRORES DESCUIDADOS QUE HE COMETIDO ME SON ESCUPIDOS A LA CARA PARA QUE LOS SABOREE.
WANDA. DIOS, MERECÍA ALGO MEJOR QUE YO.
REDEEMER. VIAJÓ AL INFIERNO PARA SALVARME Y LE DEJÉ ATRAPADO ALLÍ. NI SIQUIERA MOVÍ UN DEDO PARA LIBERARLE.
FORSBERG. TRAGADO POR LAS SOMBRAS DE SU PROPIA LOCURA. DIJE QUE VOLVERÍA PARA LIBERARLE.
MENTÍ.

MATÉ SIN SENTIRLO, SIN LAMENTARLO, SIN CUESTIONARLO.
DESPRECIÉ LA CONFIANZA DE LOS QUE ME AMABAN PARA NO ESTAR SOLO EN MI DOLOR.
CAUSÉ MUCHO SUFRIMIENTO. Y AHORA CAE SOBRE MÍ.
CULPÉ A *WYNN*. CULPÉ A *TERRY*. CULPÉ AL DIABLO Y CULPÉ A DIOS.
PERO AHORA VEO QUE ES TODO CULPA MÍA.
NO HAY QUE CULPAR A NADIE MÁS QUE A MÍ.


AGUANTA, AL.
YA CASI ESTÁ.
ASÍ.
KRASH!
BA-DA-THOOM!
RRRRRUMBLE
KRUSH!

OH, DIOS MÍO. ¿QUÉ *ERAS*?
AL... AL, ¿PUEDES OÍRME?
BZZZT
KRIK
KRAK
krik
KRAK!


¡AAAH!

NO LO ENTIENDO. ¿DÓNDE SE HAN METIDO?
ESTO NO PUEDE SER BUENO.
THA-THOOM!
AL... ¿PUEDES *OÍRME?*

AL, ¿ESTÁS BIEN?
BEBE ESTO. TE HARÁ SENTIR MEJOR.
¡COFF! ¡COFF!
NO ENTIENDO LO QUE...
¡SMAK!
¿AL?
¡ZORRA MENTI-ROSA!

¿QUÉ DEMONIOS ME HAS HECHO?

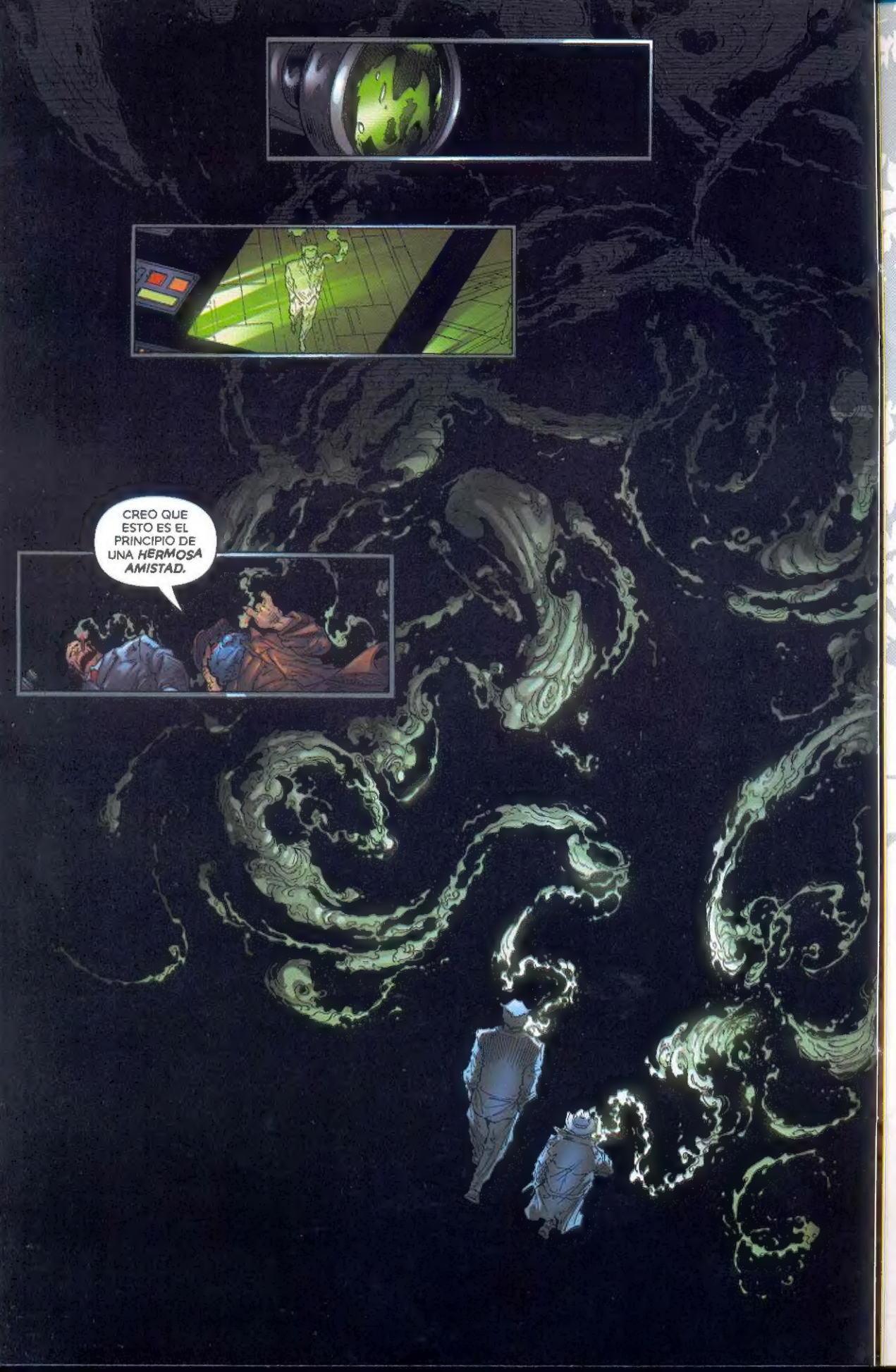
SÓLO INTENTO AYUDARTE.
NO... NO SABÍA.
¿AYUDARME? ¡MÍRAME! ¡MIRA LO QUE HAS HECHO!
DIOS, ¿POR QUÉ NO ME DEJASTE EN PAZ?

LO SIENTO.
¿LO SIENTES?
¡NO TIENES NI IDEA DE LO QUE HAS *HECHO*!

¿ES QUE NO VES LO QUE OCURRE?
¡UF!
¡ME HAS DESTRUIDO!

¡ESPERA! ¡VUELVE!
PUEDO AYUDARTE...
UNA VEZ MÁS, *MR. WYNN*, ACEPTE NUESTRAS DISCULPAS. ENTIENDA QUE DE VEZ EN CUANDO ES NECESARIO TOMAR MEDIDAS EXTREMAS EN NUESTRO NEGOCIO.
POR SUPUESTO.
BUENO, ESTOY SEGURO DE QUE COMPRENDERÁ QUE NO HACE FALTA EXAGERAR ESTE ASUNTO.
MUCHAS GRACIAS POR SU PACIENCIA. HA SIDO... HA SIDO USTED MUY COMPRENSIVO.
EN ABSOLUTO.

¿HAS VISTO CÓMO PARLOTEA ESTE CAPULLO?
VENGA, *J. W.*, VÁMONOS DE ESTE *GARITO* ANTES DE QUE ME VEA OBLIGADO A SOLTARLE UN *PEPINO* EN LA BOCA.
BUENO, CONFÍO EN QUE ESTARÁ SATISFECHO CON SU *NUEVA POSICIÓN.*
SU PASE DE SEGURIDAD QUEDARÁ RETENIDO POR AHORA, POR SUPUESTO, PERO ESO ES SÓLO UNA FORMALIDAD.
LE DESEO LA MEJOR DE LAS SUERTES, MR. WYNN. SIN RENCORES.
QUÉ HOMBRECILLO TAN TEDIOSO.
YA TE DIGO. VA A HACER FALTA UNA SEMANA PARA LIMPIARTE LAS MARCAS DE SUS LABIOS DEL TRASERO. BUENO, ¿AHORA QUÉ?
SUPONGO QUE PODEMOS HACER LO QUE QUERAMOS.
BUENA RESPUESTA, JASON.


CREO QUE ESTO ES EL PRINCIPIO DE UNA *HERMOSA AMISTAD.*